

FESTA DEI PESCATORI 2026

BANDO PUBBLICO: raccolta domande per la locazione degli spazi pubblici

21 e 22 agosto 2026

1. DENOMINAZIONE E SEDE DELL' ORGANIZZATORE DELLA RACCOLTA PUBBLICA PER LE CANDIDATURE

Ente pubblico Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni Isola, via del Carso 1, 6310 Isola

Numero di registrazione: 5971586000

Partita IVA: SI52280365

2. OGGETTO DELLA PRESENTAZIONE E LISTINO PREZZI COMPENSI PER LA LOCAZIONE DELL'AREA D'AFFITTO

Oggetto della locazione tramite il bando sono le aree pubbliche durante la Festa dei pescatori per due giorni, vale a dire il **21 e 22 agosto 2026 dalle 19:00 all'1:00**.

COMPLESSO "MERCATO ISTRIANO" - Riva del Sole - sentiero davanti al palazzo del Comune di Isola: Offerta di prodotti locali (olio d'oliva, olive in salamoia, vino in bottiglia, creme spalmabili locali, marmellate, succhi, miele, ecc.) e artigianato locale (prodotti di cuoio, legno, ceramica, ca. 20 bancarelle (vedi allegato);

Il prezzo del compenso per l'utilizzo dello spazio pubblico è fisso e vale per un solo punto vendita. Il prezzo del noleggio include il 22% di IVA. Se si candidano più fornitori rispetto ai posti disponibili, l'organizzatore effettuerà una selezione di fornitori in base all'ordine in cui arrivano i moduli di domanda. La decisione dell'organizzatore è definitiva ed irrevocabile.

	» MERCATO ISTRIANO «	Prezzo con IVA
1.	Associazioni culturali con sede nel Comune di Isola	70,00 EUR
2.	Produttori costieri di olio d'oliva locale	80,00 EUR
3.	Produttori costieri dei vini locali	120,00 EUR
4.	dolci e pasticcini fatti in casa, diverse creme spalmabili di verdure e miscele di erbe, verdure e frutta in salamoia, prodotti cosmetici naturali e prodotti artigianali e artigianali, formaggi e miele fatti in casa e i loro prodotti.	150,00 EUR

3. CONDIZIONI PER LA PARTECIPAZIONE ALLA RACCOLTA OFFERTE

Il fornitore può presentare la domanda con la seguente offerta:

1. I fornitori devono essere registrati per svolgere attività e avere una licenza per operare;
2. L'offerta al "Mercato Istriano" deve essere composto da prodotti fatti in casa (olio d'oliva, vino imbottigliato, creme spalmabili, marmellate, succhi di frutta, miele, ecc.) e prodotti artigianali (prodotti in cuoio, legno, ceramica, ecc.);
3. I prodotti devono essere in imballaggi adeguati con etichette adeguate (vino e olio d'oliva devono essere in bottiglie di vetro, prodotti alimentari "sottaceti" in bicchieri di vetro);
4. Qualsiasi attrezzatura aggiuntiva del fornitore (resistenze, fornelli, elettrodomestici, frigoriferi...) deve essere impeccabile;
5. Gli obblighi verso la CCSM Isola devono essere interamente saldati.

Affinché l'offerta possa essere considerata completa ed essere presa in considerazione dal comitato, deve essere in contenuto o nella forma con gli allegati come segue:

1. Modulo d'iscrizione compilato
2. Dichiarazione di autenticità dei dati
3. Dichiarazione di tutti gli obblighi saldato verso la CCSM Isola

SE LE CONDIZIONI SONO ADEGUATE, I CRITERI DI SELEZIONE SARANNO I SEGUENTI:

1. Inserimento tematico nei prodotti dell'olio d'oliva fatti in casa, delle olive, del vino, degli ortofrutticoli;
2. L'originalità dell'offerta (l'enfasi è posta sui prodotti fatti in casa e fatti a mano, sui souvenir tipici, sul collegamento dei prodotti con l'evento);
3. Viene data precedenza ai fornitori con residenza permanente nei comuni di Isola, Pirano e Capodistria oppure ai fornitori la cui persona giuridica ha sede all'indirizzo di uno dei comuni sopra nominati.

4. OBBLIGHI DEI FORNITORI E DELL'ORGANIZZATORE

L'offerente dovrà saldare l'affitto dell'area pubblica prima dell'evento. Dopo la consegna della domanda di partecipazione firmata e la selezione dei fornitori, il richiedente riceve un contratto con fattura da firmare, che dovrà essere saldato entro il **15 luglio 2026**. Nel caso in cui il fornitore non paghi il compenso fino la data di scadenza, l'organizzatore sceglierà un altro fornitore.

Con il modulo d'iscrizione firmato il fornitore accetta le condizioni di partecipazione all'evento Festa dei pescatori e garantisce l'autenticità dei dati.

L'organizzatore della manifestazione decide sull'assegnazione del posto vendita al "Mercato istriano". Per ogni supplemento presso il punto vendita è necessario ottenere il preventivo consenso dell'organizzatore dell'evento. Tutti i fornitori devono trattare l'area pubblica come buoni amministratori, devono prendersi cura dell'ordine e della pulizia nelle sue immediate vicinanze.

L'evento si svolgerà il 21 e 22 agosto 2026. Qualora l'evento venga spostato, accorciato, prolungato o riorganizzato spazialmente, gli offerenti non hanno diritto alla restituzione del compenso versato.

Se l'evento non può aver luogo per motivi non imputabili all'organizzatore (forza maggiore, motivi meteorologici) e l'evento viene completamente annullato (entrambi i giorni), l'organizzatore restituirà all'offerente il risarcimento già pagato. Al momento della registrazione, l'organizzatore dell'evento ha il diritto di richiedere al fornitore:

- a) licenza commerciale o registrazione con decisione dell'autorità competente che le condizioni stabilite dalla legge per l'esercizio dell'attività sono soddisfatte;
- b) consenso appropriato dell'ispettorato sanitario e veterinario competente, poiché il fornitore venderà alimenti e articoli di uso generale, degustazioni di cibo o dimostrazione di articoli di uso generale durante l'evento, oppure attività di ristorazione.

L'organizzatore dell'evento ha il diritto di annullare la partecipazione dell'offerente all'evento se non consegna i documenti richiesti. L'organizzatore non è responsabile delle sanzioni ricevute dai fornitori dalle autorità competenti, pertanto i fornitori devono essere muniti di tutte le autorizzazioni pertinenti e valide per la vendita e la fornitura di altri contenuti all'interno dell'area pubblica affittata.

I valori dei singoli prodotti che il fornitore vende ai visitatori devono essere contrassegnati in un luogo visibile (LISTINO PREZZI).

5. TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Possono presentare domanda al bando pubblico tutte le persone fisiche e giuridiche iscritte allo svolgimento delle attività. Affinché l'offerta possa essere considerata completa ed essere presa in considerazione dal comitato, l'offerta deve essere in contenuto o nella forma e con gli allegati come segue:

1. Modulo compilato - modulo di domanda
2. Dichiarazione di autenticità dei dati
3. Dichiarazione degli obblighi assunti nei confronti della CCSM Isola e del Comune di Isola.

L'offerta è valida quando il modulo di domanda con gli allegati è compilato per intero, firmato, timbrato e inviato per posta raccomandata entro **lunedì 29 giugno 2026** all'indirizzo: Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni Isola, Via del Carso 1, 6310 Isola oppure personalmente presso la segreteria della CCSM Isola, Via Rivoluzione d'Ottobre 1, 6310 Isola. Entro le ore 12.00.

Le candidature devono essere presentate in busta chiusa con la dicitura: "**NON APRIRE - ISCRIZIONE: Bando pubblico per la "Festa dei pescatori - Mercato istriano"**". Sul retro devono essere indicati l'indirizzo e il titolo del mittente. Le domande tardive e contrassegnate in modo errato verranno eliminate e restituite al richiedente una volta completata la procedura di apertura della domanda.

APERTURA DELLE OFFERTE E PROCEDURA DOPO L'APERTURA DELLE OFFERTE

L'apertura delle iscrizioni avrà luogo **martedì 1° luglio 2026** nei locali della CCSM Isola e sarà condotta da una commissione composta da tre membri. Le iscrizioni verranno aperte in ordine di arrivo. La commissione di esperti esaminerà le domande ricevute, determinerà la loro completezza e l'adempimento delle condizioni di gara. Il fornitore sarà informato della selezione entro **venerdì 10 luglio 2026**.

I DOCUMENTI D'ISCRIZIONE

La documentazione di gara è disponibile dalla data di pubblicazione fino alla scadenza per la presentazione delle offerte sul sito web del Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni Isola (www.center-izola.si). Gli interessati possono ritirarlo durante l'orario d'ufficio, dalle 10:00 alle 14:00, presso la segreteria del Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni Isola, Via Rivoluzione d'Ottobre 1, 6310 Isola.

Tutte le ulteriori informazioni sono disponibili presso gli uffici di UO CCSM Isola, Via Rivoluzione d'Ottobre 1, 6310 Isola, oppure telefonicamente presso la segreteria al numero 070/894-788 o via e-mail all'indirizzo tajnistvo@center-izola.si.

Isola, 29 maggio 2026

direttrice della CCSM Isola
Vesna Rebec

In allegato:

- Modulo d'iscrizione

MODULO D'ISCRIZIONE

1. DATI DEL FORNITORE:

Nome del fornitore	
Nome e cognome del responsabile	
Indirizzo	
Posta elettronica	
Indirizzo web	
Numero di registrazione	
Partita IVA	
Numero CC	
Banca	
Referente	
Numero telefonico del referente	
Persona autorizzata a firmare il contratto	

2. DESCRIZIONE DELL'OFFERTA

Nota:

Il fornitore è tenuto a soddisfare tutti gli obblighi fiscali previsti dalla legge.

3. ENERGIA ELETTRICA

La potenza elettrica è richiesta in base alle dotazioni presenti sul punto vendita:

Le apparecchiature aggiuntive e le estensioni devono essere fornite dal fornitore stesso.

DICHIARAZIONE DI AFFIDABILITÀ DEI DATI E INTEGRITÀ DELLE APPARECCHIATURE

Con la sottoscrizione del modulo di domanda confermiamo l'autenticità delle informazioni fornite e dell'ordine di servizio, nonché riconosciamo e accettiamo le condizioni di partecipazione al bando pubblico.

Data:

TIMBRO

Firma del fornitore:

DICHIARAZINE DEGLI OBBLIGHI SALDATI

Il sottoscritto, _____, legale rappresentante della ditta/società _____ dichiara di aver adempiuto a tutti gli obblighi verso il Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni di Isola e il Comune di Isola, compresi gli obblighi verso gli utenti indiretti del bilancio del Comune di Isola, gli obblighi ai contratti di locazione dei locali commerciali e degli appartamenti di proprietà del Comune di Isola, nonché agli obblighi derivanti dal risarcimento dei terreni edificabili.

Data: _____

Firma: _____